

Cheyres - Châbles

info

Avril 2017



Commune de Cheyres-Châbles



Table des matières

Le mot du Syndic.....	2
Message du Président du Conseil général.....	3
Prochaine séance du Conseil général.....	4
Dernières décisions du Conseil général.....	5
Composition du bureau et des commissions du Conseil général.....	6
Votations fédérales du 12 février 2017	7
Brèves de Conseil.....	8
Remplacement du pont de bois sur le ruisseau de la Croix à Cheyres.....	8
Routes : projets en cours.....	8-9
Signalisation	9-10
Châbles : Quartier des Bossonets - assainissement de l'ancienne butte de tir.	10
Police : « Gardez un œil sur votre chien »	10
Centre sportif « En Crevel ».....	11
CSPi Cheyres-Châbles : rapport d'activité 2016	12-13
Plan communal des énergies - Label « Cité de l'Energie »	14
Vie de la commune	15
Nonagénaires	15
Dîner des Aînés.....	16
Naissances.....	17
AES	17
Décès	18
Nouveau dans la commune	19
Liste des sociétés locales (USL)	20-21
Agenda des manifestations	22
Jeu des oeufs	22
Dégustation - vente AVB	22
Cornuz Rally Tour	22
Châbles en fête	23-24
Exposition Verena Suter	25
50 ^{ème} de la Pastourelle	25
50 ^{ème} du foot.....	26
Festi'cheyres.....	27
Gym-Dames	27
Cheyres-Okee	28
Memento	29
Annuaire	29-30
Prochaine édition	30
Horaires déchetterie	31

LE MOT DU SYNDIC

Les manifestations annoncées dans ce premier "Cheyres-Châbles-Info" montrent à elles seules l'extraordinaire vitalité de notre commune : il y en aura pour tous les goûts au cours de ces prochains mois ! Bravo et merci à tous les organisateurs de leur engagement qui permet cette vie sociale si intense!

L'attrait et le développement de notre commune posent des défis pour le renouvellement de nos infrastructures. Cette année, quelques grosses réalisations seront commencées ou réalisées: la route de Vaularbel, suivie du giratoire, le chemin des Grèves ainsi que la construction du centre sportif.

Mais la nouvelle à mes yeux la plus importante vient de la consultation du prochain horaire des transports publics, valable dès décembre prochain : l'actuelle liaison de bus Estavayer-Châbles sera en effet prolongée jusqu'à Cheyres, et ceci dix fois par jour - ce qui, outre une liaison précieuse au sein de la commune, permettra une réelle économie sur le coût des transports scolaires qui, dès 2018, seront à charge des communes et non plus du canton.

La liaison sur Lausanne est également améliorée, et il devient possible de rejoindre n'importe quelle localité de la Broye sans y consacrer une demi-journée... La transformation est phénoménale. A plus long terme, elle

augure un renforcement croissant de nos relations régionales, le réseau de transports tissant une "toile banlieusarde" qui favorisera et accélèrera le processus.

Pour une commune comme la nôtre, fortement axée sur le tourisme et la qualité de vie, ce signe fort de mobilité douce est particulièrement réjouissant. Quelles que soient nos orientations politiques, une certitude demeure : le développement futur de Cheyres-Châbles sera fortement (forcément ?) lié à la réalisation de la transition vers une société plus verte.

N'oublions pas en effet que l'attrait de notre commune est essentiellement dû à des atouts naturels que nous avons su respecter, façonner et mettre en valeur (les berges, le port, la zone touristique, le raisin ou l'eau potable) et à une situation géographique idéale. Nous en profitons pleinement aujourd'hui, assurons-nous que cela soit encore le cas demain.

Les prochaines semaines nous donneront plusieurs occasions de nous rencontrer, au gré des jubilés, des manifestations ou rendez-vous festifs annuels. D'ici là, je vous adresse de chaleureux messages printaniers.

Votre Syndic
Pierre-Yves Dietlin

MESSAGE DU PRESIDENT

Bienvenue Cheyres-Châbles,

Notre nouvelle commune a vu le jour. Quelque 2'200 habitants résident sur près de 10 km². Une commune qui s'étire du Point de vue de Châbles jusqu'à la cabane de la Sapinette, de Crevel aux Saux.

Les jours se réchauffent, les oiseaux chantent, les fleurs s'épanouissent, les habits se raccourcissent : le printemps nous apporte le renouveau. Et pour la commune tout est nouveau : le Conseil communal, le Conseil général, le bureau communal, le système informatique, etc. Malgré toutes ces nouveautés, l'administration et les différents services communaux ont continué de vous servir tout en mettant en place les nouvelles structures.

Le Conseil général fraîchement constitué en janvier s'est mis au travail : le Bureau, la Commission financière présidée par M. Daniel Chanez, la Commission de naturalisations présidée par Mme Magali Chanez, la Commission de structures et de rémunérations présidée par Mme Janine Grandgirard et la Commission d'aménagement du territoire et de l'énergie, dépendant du Conseil communal et présidée par M. Jérôme Ruffieux. Tous ces organes sont en fonction et se sont déjà mis au travail.

Les 2 prochaines séances du Conseil général marqueront la naissance de Cheyres-Châbles avec la présentation de son premier budget et l'adieu à Châbles et à Cheyres avec la clôture des comptes 2016. Ainsi votre commune sera sur les rails et nous pourrons nous tourner vers l'avenir. L'enfance devrait être un des thèmes principaux de cette législature. Nous devons prévoir les structures pour la crèche, l'école et l'accueil extrascolaire.

Le monde autour de nous change également et nous devons redéfinir et dynamiser les échanges régionaux. Que ce soit pour la formation, la santé, l'eau, l'économie, les transports ou le tourisme, nous devons intensifier les synergies avec nos voisins. Dans ce but, M. Pierre-André Arm, Directeur de la COREB, nous présentera la COMMUNAUTÉ REGIONALE de la Broye lors de la séance du 1^{er} mai.

Il ne me reste qu'à vous inviter à assister à la prochaine séance du Conseil général et à vous souhaiter, Diablos d'Etourneaux, de joyeuses fêtes de Pâques.

Votre Président
Bernard Pochon

PROCHAINE SEANCE DU CONSEIL GENERAL

Mesdames, Messieurs,

Nous vous informons que la prochaine séance du Conseil général aura lieu le

lundi 1^{er} mai 2017 à 20h à la grande salle de CHEYRES

Tractanda :

1. Présentation de la COREB
2. Approbation du PV de la séance du Conseil général de Cheyres du 12 décembre 2016
3. Approbation du PV de l'assemblée communale de Châbles du 12 décembre 2016
4. Approbation du PV de la séance du Conseil général de Cheyres-Châbles du 16 janvier 2017
5. Budgets 2017
 - 5.1. Présentation générale des budgets de fonctionnement et d'investissements
 - 5.2. Rétribution des membres du Conseil communal
 - 5.2.1. Présentation
 - 5.2.2. Rapports de la commission de structures et rémunérations et de la commission financière
 - 5.2.3. Vote
 - 5.3. Rétribution des membres du Conseil général
 - 5.3.1. Présentation
 - 5.3.2. Rapports de la commission de structures et rémunérations et de la commission financière
 - 5.3.3. Vote
 - 5.4. Délégation de compétence (CHF 100'000.- investissement)
 - 5.4.1. Présentation
 - 5.4.2. Rapport de la commission financière
 - 5.4.3. Vote
 - 5.5. Demande d'autorisation d'un compte de trésorerie avec découvert (CHF 500'000.-)
 - 5.5.1. Présentation
 - 5.5.2. Rapport de la commission financière
 - 5.5.3. Vote
 - 5.6. Budget de fonctionnement : rapport de la commission financière
 - 5.7. Vote final du budget de fonctionnement
 - 5.8. Budget d'investissements : rapport de la commission financière
 - 5.9. Vote final du budget d'investissements
6. Informations du Conseil communal
7. Informations du Conseil général
8. Divers

Dans l'agréable attente de vous rencontrer, nous vous présentons, Mesdames, Messieurs, nos salutations les meilleures.

Le bureau du Conseil général

Cette séance est publique

Dernières décisions du Conseil général

En date du 16 janvier 2017, sous la présidence du doyen, M. Louis Bersier, le Conseil général a

- Elu le Président et le Vice-président du Conseil général
- Elu 3 scrutateurs et 3 scrutateurs suppléants pour la période administrative
- Elu les membres à la commission financière pour la période administrative
- Elu 5 membres du Conseil général à la commission d'aménagement du territoire et de l'énergie pour la période administrative
- Elu 7 membres dont 1 membre du Conseil communal à la commission de naturalisation pour la période administrative
- Elu 6 membres du Conseil général, 1 membre du Conseil communal et le boursier pour la commission temporaire de structures et rémunérations

Le procès-verbal de la séance est consultable, dans son intégralité, au bureau communal ou sur le site www.cheyres-chables.ch

Composition du bureau du Conseil général et commissions

Bureau du Conseil général

Bernard POCHON	Président
Florian MONNEY	Vice-président
Yves CHANEZ	Scrutateur
Philippe PILLONEL	Scrutateur
Sébastien PORETTI	Scrutateur
Raphaël BALESTRA	Scrutateur suppléant
Céline MICHEL	Scrutatrice suppléante
Jeanne-Antide PILLONEL	Scrutatrice suppléante



Commission financière

Daniel CHANEZ	Président
Patrick CHANEZ	Vice-président
Sven HEBERLING	Membre
Bernard PILLONEL	Membre
Patrick PILLONEL	Membre
Stéphane REY	Membre
Ludovic SAUTEUR	Secrétaire

Commission d'aménagement du territoire et de l'énergie

Jérôme RUFFIEUX	Conseiller communal
Sébastien SCHMID	Conseiller communal
Louis BERSIER	Membre
Jean-Luc MAENDLY	Membre
Daniel MAERKI	Membre
Krisztina PREBANDIER	Membre
Philippe RAPO	Membre

Commission de naturalisation

Pascale ARNOLD	Vice-syndique
Magali CHANEZ	Présidente
Thierry MEAN	Vice-président
Sébastien BISE	Membre
Angélique GANDER	Membre
Philippe RAPO	Membre
Gérard WYSS	Membre

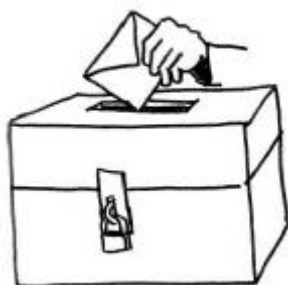
Commission temporaire de structures et rémunérations

Jérôme RUFFIEUX	Conseiller communal
François GUERRY	Boursier communal
Janine GRANDGIRARD	Présidente
Raphaël BALESTRA	Vice-président
Laure MARTI	Secrétaire
Thierry MEAN	Membre
Philippe PILLONEL	Membre
Bernard POCHON	Membre

Votations fédérales du 12 février 2017

Résultats du canton de Fribourg et de la commune de Cheyres-Châbles

Objets mis en consultation	Canton de Fribourg	Commune de Cheyres-Châbles
1. Arrêté fédéral concernant la naturalisation facilitée des étrangers de la troisième génération	OUI par 65.69%	OUI par 65.7%
2. Arrêté fédéral sur la création d'un fonds pour les routes nationales et pour le trafic d'agglomération (FORTA)	OUI par 60.21%	OUI par 64.2%
3. Loi fédérale du 17 juin 2016 sur l'amélioration des conditions fiscales en vue de renforcer la compétitivité du site entrepreneurial Suisse (loi sur la réforme de l'imposition des entreprises III)	NON par 63.23%	NON par 58.7%



Brèves de Conseil

Remplacement du pont de bois sur le ruisseau de la Croix à Cheyres.



Du 14 au 16 février 2017, le pont en bois enjambant le ruisseau de la Croix sur le chemin de Vaubétran à Cheyres a été totalement remplacé. L'entreprise Carrard Charpentes à Sévaz a effectué les travaux. Avec un montant figurant au budget, le coût final avoisinera les CHF 16'000.-. Le nouveau pont est constitué de travées en chêne fixées sur la semelle en béton existante; le tout est recouvert par une bande de roulement en poutrelles du même matériau. La durée de vie du nouvel ouvrage est estimée à 20 ans. Le pont permettra en outre de supporter une charge de passage de 40 tonnes. Les deux barrières de sécurité sont dorénavant fixées au pont pour en permettre un entretien facilité et une durée de vie prolongée. Elles seront recouvertes d'une couche de protection.



Quelques mots concernant le dicastère des routes : beaucoup de projets d'importance sont en stand-by et d'autres avancent à grands pas.

Route de Vaularbel

Le chantier de la mise en séparatif et la réfection de la route de Vaularbel va enfin démarrer. En effet, après discussion et recherche de solutions avec l'ingénieur, les propositions trouvées conviennent aussi bien à la commune qu'à l'ingénieur et à l'opposant également. Nous avons reçu le permis de construire fin mars, ce qui signifie que les travaux vont démarrer dans la première quinzaine de mai.

Lors des phasages des travaux, l'accessibilité aux propriétés voisines du chantier sera perturbée. En effet, au vu de la configuration et à l'emplacement de la route, il sera compliqué de maintenir un accès continu à tous les riverains. Une solution d'« itinéraire bis », ainsi que d'autres solutions de parcage sont actuellement à l'étude afin d'éviter un maximum de nuisances.

La commune remercie d'ores et déjà tous les utilisateurs de cette route pour leur compréhension et, si il n'est pas facile de circuler dans ces conditions, il est encore moins aisé aux ouvriers de travailler sur ce genre de chantier. Alors pensons également à eux avec zénitude et prudence.

Giratoire de Vaularbel

Ce chantier démarrera entre l'automne 2017 et le début d'année 2018. En effet, il est impensable de démarrer ces travaux en parallèle à ceux de la route de Vaularbel, ceci pour une question simple : l'accessibilité des poids lourds au chantier de la route doit être garanti. Le chantier

devra être terminé au printemps-été 2018 car le Service des Ponts et Chaussées de l'Etat de Fribourg a mis au programme la réfection du revêtement bitumineux de notre traversée de localité. Nous aurons donc un revêtement neuf sur l'ensemble du village à l'automne 2018.

Chemin des Grèves

Le dossier est à l'étude dans les divers services du canton, mais à priori ce chantier pourra démarrer dès que notre commune aura reçu le permis, soit courant mai 2017. Les entreprises adjudicataires ont été informées début mars de l'attribution des marchés et une séance de coordination a eu lieu début avril afin de planifier le démarrage des travaux. Nous prendrons en compte la période estivale dans la planification afin de réduire au maximum les nuisances pour les touristes.

Chemins agricoles

Nous avons reçu fin février un expert fédéral avec lequel nous avons parcouru les divers chemins agricoles de notre commune qui auraient besoin d'entretien ou de réfection. Le rapport vient de nous parvenir. Nous allons l'étudier afin de choisir la meilleure stratégie pour la réfection de ces chemins.

Signalisation

Changement de signalisation au départ du chemin AF direction Yvonand

Vous avez peut être remarqué le changement d'un panneau de signalisation vers la ferme de Monsieur Romain

Seydoux à la sortie du village côté Yvonand.

Nous avons procédé à son changement. Dès le 7 avril (date de parution dans la feuille officielle du canton de Fribourg), les cyclomoteurs ont la permission de circuler sur ces chemins pour une raison évidente de sécurité. L'accès reste interdit aux automobiles ainsi qu'aux motocycles. Nous avons jugé opportun de réaliser ce changement, d'entente avec Yvonand, en raison de la mise en conformité de la signalisation placée sur ce même chemin, côté vaudois.



Modification de l'emplacement du panneau 50 km/h côté Yvonand

Suite au déplacement du panneau 50 km/h côté Yvonand, nous sommes en mesure de vous donner les indications suivantes : selon les premières explications du Service des Ponts et Chaussées, il s'agit d'une mise en conformité de l'emplacement du panneau, panneau datant de 1984, à priori implanté au mauvais endroit. Afin d'imposer tout de même une limitation de vitesse sur ce tronçon bordé d'habitations, à la sortie du village, le Conseil communal va demander au Service des Ponts et Chaussées (SPC), l'autorisation de poser un panneau

limitant la vitesse à 60 km/h, sécurisant ainsi la zone placée entre la fin (prématurée) du 50 km/h et la reprise de la limitation habituelle, hors localités, fixée à 80 km/h.



Protection de l'environnement : Châbles - Quartier des Bossonets - Assainissement de l'ancienne butte de tir.

La commune de Cheyres-Châbles a procédé à l'assainissement du site pollué de l'ancienne butte de tir située dans le Quartier des Bossonets à Châbles. Les travaux ont eu lieu du 3 au 14 avril 2017. L'entreprise Grisoni-Zaugg SA a effectué les travaux alors que la surveillance de l'assainissement a été menée par le bureau spécialisé Triform de Fribourg. Les travaux ont consisté au décapage, au tri et à l'évacuation des terres polluées puis à la remise en état des terrains concernés ainsi qu'à la replantation de la zone forestière. Les nuisances ont été réduites au maximum. Une information préalable a été faite à la population de Châbles ainsi qu'aux propriétaires concernés. Il a fallu composer avec quelques désagréments au niveau du bruit, de la propreté à l'endroit du chantier, de la circulation difficile vers la place de stockage ainsi que du trafic des

camions nécessaires à l'évacuation des terres polluées. Nous remercions les habitants du secteur concerné pour leur tolérance et leur compréhension.

Dicastère «Police»

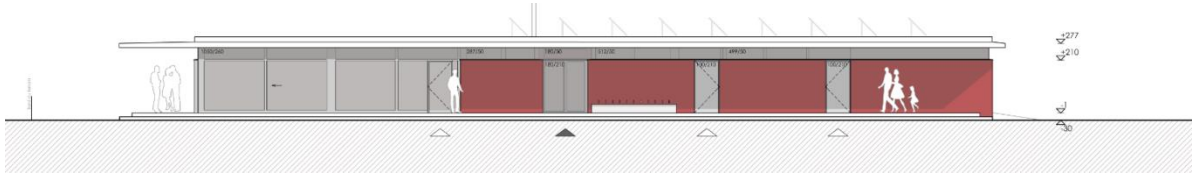
Gardez un œil sur votre chien

Propriétaires de chien(s), gardez un œil sur votre fidèle compagnon afin que ce dernier ne rôde pas dans la nature et fasse profiter vos voisins, malgré lui, de cadeaux non désirés. La loi cantonale sur la détention des chiens stipule aux articles 37 et 38 que «le détenteur ou la détentrice empêche son chien de salir le domaine public et de souiller les cultures et les pâturages. Il incombe de ramasser les déjections de son animal (art. 37). Le détenteur ou la détentrice veille à ce que son chien ne porte pas préjudice aux exploitations agricoles, aux animaux de rente, aux animaux de compagnie ou à la faune et à la flore sauvage». Pour rappel, les chiens doivent être tenus en laisse de 1^{er} avril au 15 juillet dans les forêts. Enfin, n'oubliez pas que la commune de Cheyres-Châbles a mis à disposition des poubelles pour les crottes de chiens dans les deux villages.



LES CROTTE
C'EST DANS LE SAC

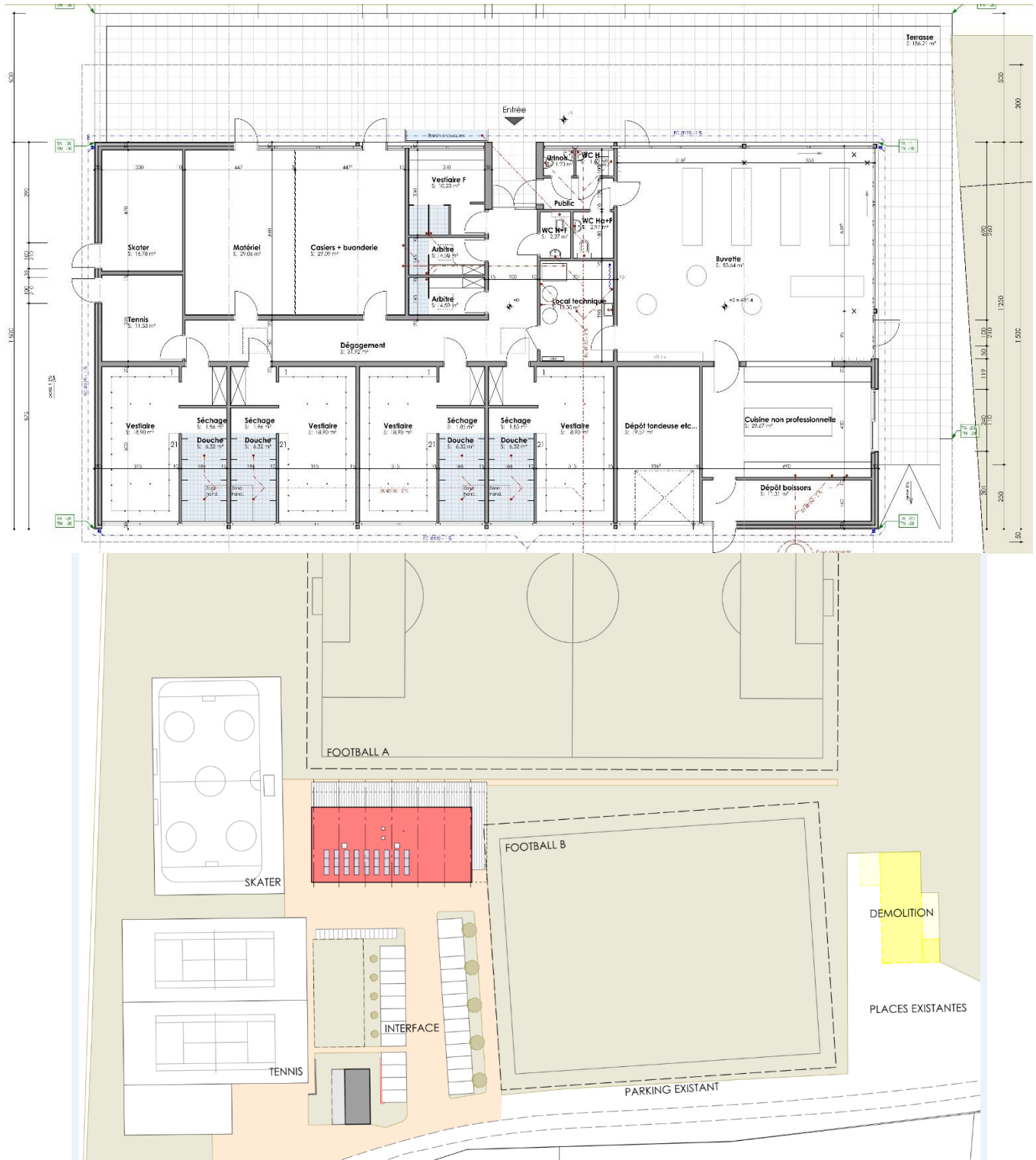




Centre sportif « En Crevel »

Nous avons le plaisir de vous informer que le Conseil communal a reçu le permis de

construire pour la réalisation du nouveau centre sportif de Crevel. Les travaux devraient débuter durant le printemps.



CSPi – Cheyres-Châbles Rapport d'activité 2016

Voici le dernier rapport d'activité du CSPi Cheyres-Châbles, celui-ci étant devenu un CSP en 2017 suite à la fusion politique de Cheyres et de Châbles. Une nouvelle fois, vu l'importance grandissante de ce corps, il est paru utile pour l'État-Major d'établir un rapport. Ce dernier permet à chaque sapeur, quels que soient sa fonction et son grade, de se rendre compte de tout le travail fourni au service de la population par le CSPi durant l'année 2016. Il faut préciser que le calendrier du CSPi débute le 1^{er} décembre pour s'achever le 30 novembre.

Il permet également aux autorités et à la population de prendre connaissance des prestations et de la formation accomplies en 2016.

Beaucoup de sacrifices ont été consentis aux dépens de la vie professionnelle et, surtout, de la vie privée des sapeurs, pour la formation, l'entretien du matériel, la gestion du CSPi et les interventions. Pour tous ces sacrifices, je tiens à remercier personnellement chaque sapeur.



Feu de villa à Cheyres le 27.01.2017

Effectif

Le CSPi Cheyres-Châbles était composé au 30 novembre 2016 de 28 sapeurs, sous-officiers et officiers répartis de la manière suivante :

- 4 officiers
- 6 sous-officiers
- 18 sapeurs

Grâce à la campagne de recrutement qui est en cours durant ce début d'année, le CSP peut d'ores et déjà compter sur 7 nouveaux incorporés dès ce printemps, cependant l'effectif souhaité est de 35 à 37 sapeurs.

Interventions

L'année 2016 aura été heureusement calme du point de vue des interventions et contraste singulièrement avec 2015. 6 interventions ont nécessité l'engagement des sapeurs-pompiers du CSPi.

Janvier	05.01.2016 Feu confirmé dans un mobile-home au camping.
	15.01.2016 Feu de cheminée à Châbles, rue de la Chapelle.
Février	05.02.2016 Feu confirmé dans un mobile-home au camping
Septembre	Fuite d'hydrocarbure dans les Crottes de Cheyres.
Décembre	Désincarcération d'une voiture dans un arbre à Cheyres.



Désincarcération à Cheyres

Récapitulation du nombre d'interventions :

2012	6	300 heures
2013	17	253 heures
2014	10	161 heures
2015	22	986 heures
2016	6	60 heures



Feu de la déchetterie au port

Instruction

Dans le but de maintenir un niveau de formation performant, d'instruire les nouveaux incorporés, de se former au nouveau règlement, le CSPi Cheyres-Châbles a donné divers cours ou formations :

- 4 exercices réglementaires
- 6 exercices pour la protection respiratoire
- 2 cours de cadres pour officiers et sous-officiers
- 1 cours d'introduction pour la protection respiratoire



Thèmes des exercices de bases :

- 13 avril 2016 : exercice d'intervention avec CR
- 20 mai 2016 : arrivée des véhicules sur les interventions / service des tuyaux / conduites de refoulement
- 14 septembre : chaînes à neige / dispositif hiver / feu de cheminée / radio
- 12 novembre : leçon ABC / chimique et matières dangereuses / exercice d'engagement ABC

813 heures auront été nécessaires pour suivre le programme d'instruction en 2016.

Un grand merci à toutes les personnes qui mettent leur maison ou leurs biens à disposition du corps afin de permettre de former ce dernier dans des conditions au plus près de la réalité, ce malgré les désagréments momentanés. Pour clore ce rapport d'activité, j'adresse mes sincères remerciements aux membres de l'Etat-Major, officiers et sous-officiers et sapeurs, pour leur dévouement et leur disponibilité. Au centre de renfort d'Estavayer pour sa précieuse aide, à la FBSP et la CID pour leur soutien. Enfin, aux Conseils communaux de Cheyres et Châbles, particulièrement aux Conseillers en charge du service du feu. Aux Conseillers généraux de Cheyres et aux citoyens des deux villages pour leur compréhension et leur aide.

Cheyres, le 1^{er} mars 2017

Le Commandant :

Capitaine Raphaël Pillonel

Plan communal des énergies - Label « Cité de l'Energie »

Roulez futé - CheckEnergieAuto

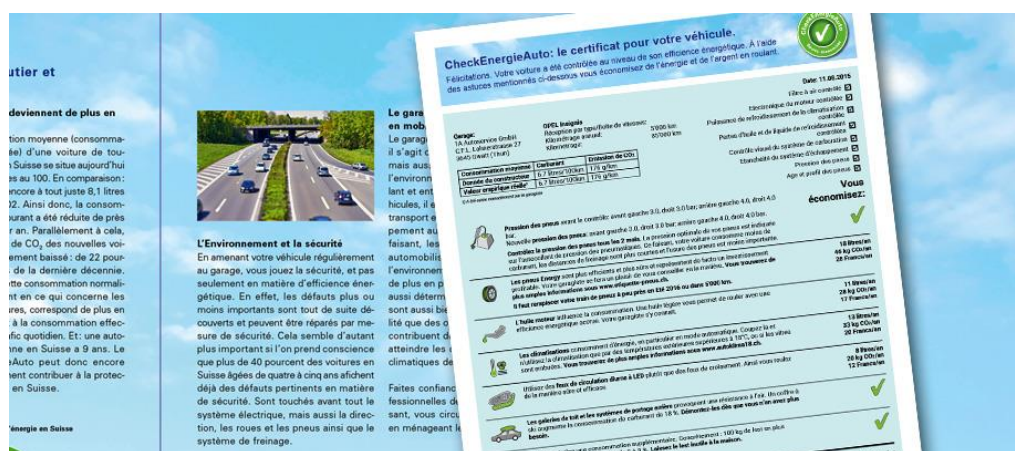
Économisez maintenant jusqu'à 20% d'énergie et d'argent avec votre voiture et passez le CheckEnergieAuto. Cette prestation écologique et économique, d'un coût de CHF 50.- est proposée par les garagistes de l'Union professionnelle suisse de l'automobile (UPSA). Le processus est simple et dure environ une demi-heure. A cette occasion, votre garagiste examine différents points sur votre véhicule dont notamment :

- Électronique du moteur
- Puissance de refroidissement de la climatisation
- Éventuelles pertes d'huile et de liquide de refroidissement
- Imperméabilité du système d'alimentation en carburant
- Imperméabilité du dispositif d'échappement
- Pression des pneus
- Âge et profil des pneus
- Filtre à air (en option)



Ce test peut vous permettre d'économiser jusqu'à 240 litres de carburant par année et d'épargner ainsi jusqu'à CHF 360.- sur les coûts d'exploitation du véhicule (valeur pour voiture moyenne suisse avec économie maximale). En outre, le véhicule rejette jusqu'à 560 kg de CO² de moins par an. Plusieurs garages de la région peuvent effectuer ce test.

Pour tout savoir : www.autoenergiecheck.ch/fr/economiser



Simon Maendly, Conseiller des Energies

VIE DE LA COMMUNE

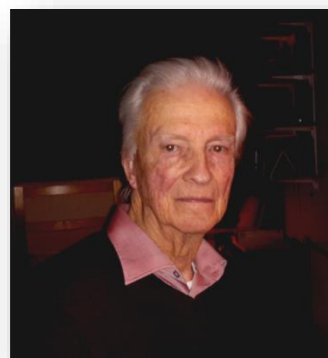
90 ans ... ça se fête !

Depuis le début de l'année, la commune de Cheyres-Châbles a le privilège de pouvoir compter parmi ses citoyens, trois nouveaux nonagénaires. 90 ans d'une vie bien remplie avec son lot de joies et de peines. 90 ans d'existence, d'amour et d'amitié, une vie de sagesse et de bienveillance. Merci à eux pour leur chaleureux accueil qui a orné, le temps d'une visite, un moment unique qui a inspiré à tous une grande admiration dotée d'une tendresse partagée et d'une affection profonde.



90
*Joyeux
anniversaire !*

Mariette Berney le 24 janvier 2017, entourée de sa petite-fille, Isabelle Huguet et de ses filles : Marlise Cygan, Martha Moullet et Anita Huguet.



Rudolf Schwarz, le 4 février 2017



Catherine Ricci Conte, le 9 mars dernier, accompagnée de son mari



DINER DES AINES

C'est aux aînés qu'est revenu le rôle symbolique de vivre la première manifestation « officielle » de la commune Cheyres-Châbles. Le dimanche 8 janvier 2017, soit une semaine après la mise en œuvre de la fusion, ils étaient près de 160 à partager un délicieux repas au cours duquel, entre mets et musique, ils ont réuni leurs souvenirs, leurs anecdotes, leur histoire, le plus souvent commune, ainsi que leurs projets. Sans oublier d'échanger entre eux les traditionnels vœux de bonne année qui ont été ensuite adressés, de manière plus formelle, par le nouveau syndic Pierre-Yves Dietlin qui a vivement remercié les invités de leur présence et de leur implication précieuse – présente et passée - dans la vie de la collectivité. Il a également profité de présenter ses collègues du Conseil communal. Puis Gérard Dévaud, responsable pastoral, a partagé un beau récit aux couleurs de parabole et adressé, au nom des paroisses catholique et réformée, ses vœux chaleureux à chacun.



photo / Le Républicain



photo / Le Républicain



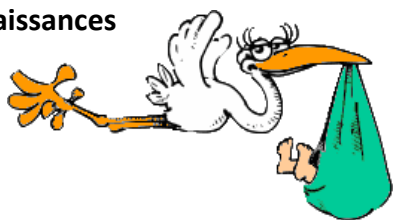
photo / Le Républicain

Dans la Grande salle de Cheyres, chacun s'est senti à l'aise et les invités, qu'ils soient des villages de Cheyres ou de Châbles, n'ont pas hésité à entonner - avec le sourire et la voix de plus en plus assurée, au fil des couplets - le traditionnel « Chant du Nouvel-An », patrimoine culturel immatériel cheyrois célébré avec assurance et bonhomie par quelques chanteurs chevronnés, bien connus de tous.



photo / Le Républicain

Naissances



Kylian	04 novembre 2016	fils de Johann Delley et Florence Brunel
Mélissa	09 novembre 2016	filles de Gilles et Coralie Roch
Léa	13 décembre 2016	filles de Douglas et Mélanie Favre
Rachel	20 janvier 2017	filles de Yannik et Marjolaine Loperetti
Julia	29 janvier 2017	filles de Mathieu et Anne-Laure Lazayres
Charlotte	02 février 2017	filles d'Yves et Maude Baeriswyl
Arthur et Alice	10 février 2017	fils et filles de Loïc et Joana Guillet
Lana	13 février 2017	filles d'Oscar José Pereira Ferreira et Maria de Sa Santos
Axel	02 mars 2017	fils de Fabien et Stéphanie Bosson
Manuel Caetano	18 mars 2017	fils de Luis Miguel do Vale Pereira et Ana Margarida Sabina Fernandes
Céline	27 mars 2017	filles de Laurent et Camille Pillonel

Accueil extrascolaire

L'AES n'est pas le Pont d'Avignon. On ne fait pas que d'y danser. On y mange, on y joue, on s'y repose, on y rit, on y bouquine. Les locaux de l'AES Cheyres-Châbles sont spacieux et lumineux, ils débordent sur une cour et une pelouse. Les étagères sont là, prêtes à accueillir de nouveaux jeux, d'intérieur et d'extérieur, des livres, des jouets – poupées, petites voitures et autres raquettes, balles et volants...

Les enfants qui le fréquentent sont âgés de 4 à 12 ans. Alors, si vous disposez de jouets, de livres ou de BD susceptibles de convenir à l'un ou l'autre de ces tranches d'âge, n'hésitez pas à leur offrir une seconde jeunesse ! Vos objets « au bois dormant » feront le bonheur des enfants de l'AES. *Vous pouvez vous adresser à l'administration communale ou à Lurdes Roque, responsable de l'AES, au ☎ 078 810 33 12.*





Décès

Nous adressons l'expression de notre profonde sympathie à la famille, aux proches et aux amis de :



qui nous ont quittés récemment.

C'EST NOUVEAU ...

Des citoyens de Châbles et de Cheyres se lancent dans une activité. Pour les encourager dans leur entrée en scène, nous vous présentons leur nouveau challenge et leur souhaitons plein succès dans la poursuite de leurs activités !

La forme et le bien-être sont leurs leitmotivs !

En date du 9 janvier 2017, une nouvelle salle de sport s'est ouverte à Cheyres. Il s'agit du SportFitCheyrois, un sport qui s'apparente au "Crossfit". Un coach est là pour vous aider, vous motiver et vous corriger si besoin. Un entraînement régulier vous aide à maintenir une excellente forme.

Si vous désirez d'autres cours, les responsables sont ouverts à toute autre proposition et attendent vos idées avec grand plaisir.

Alors n'hésitez plus et venez leur rendre visite pour de plus amples renseignements ou pour faire une séance d'essai.

Le SportFit dispose également d'un institut où divers massages sont proposés. Madame Nora Franchini, massothérapeute, se fera un plaisir de vous accueillir et vous conseiller sur rendez-vous au ☎ 079/177 87 86.

Visitez leur site internet : <https://www.sportfitcheyrois.com>

Adresse : rte du Ferrajo 24C ☎ 026 664 03 87 ✉ info@sportfitcheyrois.com



SportFit Cheyrois

Dites-le-avec des fleurs ...

Magasin de fleurs, décoration d'intérieur, art floral, mariage, ...

Eliane Gemmet vous propose des bouquets et arrangements floraux qui se déclinent dans un style très original et qui, sans aucun doute, feront plaisir à ceux qui vous sont chers.

Contactez-la au ☎ 078 / 805 39 27 ✉ eliane@atelier-vegetal.ch

Site internet : www.atelier-vegetal.ch

Adresse : rte d'Yverdon-les-Bains 325, 1468 Cheyres



Besoin d'une personne de confiance pour votre animal de compagnie ?

Passionnée par le monde animal, Morgane Hofer est à votre service pour vos amis à poils, plumes, écailles et offre :

Promenade individuelle ou en groupe – médication et soins – conseils en nutrition – taxi pour animaux – conseils personnalisés – création de bijoux personnalisés – service à domicile.

Contact : Morgane Hofer
☎ 078 / 919 56 67

✉ nikita-04@hotmail.com



Adresses des sociétés locales

USL – Cheyres

Présidente
Madame Marie-Claude Pillonel
Route d'Yverdon-les-Bains 373
1468 Cheyres
usl.cheyres@gmail.com

Sport

Union Sportive (foot)	M. Pierre-Alain Pillonel Rte de la Chapelle 26 1474 Châbles papillonel@bluewin.ch
Tennis	M. Yves Pillonel Rue Clos-d'Avau 16 1468 Cheyres yves.pillonel@bluewin.ch
Ski-Snow Club	M. Laurent Pillonel Rte d'Yverdon-les-Bains 341 1468 Cheyres laurent.pillonel@bluewin.ch
Skater-Hockey	M. Reto Zimmermann Grand-Rue 47 1470 Estavayer-le-Lac cheyresokee@gmail.com
Tennis de table	M. Christophe Léger L'Aubépena 25 1489 Murist cv.leger@bluewin.ch
Tir Châbles-Cheyres	M. Fabrice Monney Rte de Mussillens 35 1474 Châbles monneyfa@bluewin.ch
Gym-Dames Cheyres-Châbles-Font	Mme Eveline Delley Sous-la-Ville 87 1473 Font eveline.delley@hotmail.com
Gym des Aînés	Mme Monique Coduri Rue Clos-d'Avau 3 1468 Cheyres
Gym-Dames Châbles	Mme Anne-Marie Ottet 026 663 35 82
Club Nautique	Club nautique C/o Thomas Mika Burgstrasse 26, 8002 Zürich info@c-n-c.ch

Adresses des sociétés locales, suite

Chant, théâtre et loisirs

Chœur d'enfants "Les P'tits Bouchons"	Mme Dora Burgunder Rue du Four 24 1474 Châbles pascal.burgunder@bluewin.ch
Chœur "La Pastourelle"	Mme Laurence Bulliard Route de la Coulatte 55 1470 Seiry famillebulliard@gmail.com
Chœur "L'Amitié"	M. André Pillonel Route d'Yverdon-les-Bains 375 1468 Cheyres
Troupe du Vieux Pressoir (théâtre)	M. Raphaël Balestra Route de Béthanie 2 1474 Châbles raphael.balestra@hotmail.com
Troupe des Castors (théâtre)	Mme Florence Grossglauser Rue Clos-d'Avau 4 1468 Cheyres flozu@bluemail.ch
Amicale des pompiers	M. David Grossglauser Route du Port 20 CP 236 1468 Cheyres bartho@bluemail.ch
Jeunesse de Cheyres-Châbles	M. David Hänggeli Ch. Pré-de-la-Vigne 80 1468 Cheyres haenggeli.david@gmail.com
Jeunesse de Font-Châbles-Châtillon	M. Robin Perseghini Le Boretton 14 1473 Châtillon FR perseghinirobin@gmail.com
Les Diablotins	M. Samuel Maendly Rue de la Chapelle 18 1474 Châbles
Festi'cheyres	Festi'cheyres Rte de Vaularbel 1 1468 Cheyres comite@festicheyres.ch
Pétanque	M. Daniel Monney Ch. de l'Ecole 20 1468 Cheyres dany.monney@bluemail.ch
Jumelage	M. Paul Grandgirard Ch. Pré-de-la-Vigne 23 1468 Cheyres grandgirard.paul@bluewin.ch

AGENDA DES MANIFESTATIONS

21.04.2017 - 23.04.2017

Jeu des oeufs

Châbles, salle communale

Vendredi 21 : 18h30, match aux cartes

Inscriptions au 079 582 91 69, CHF 20.- par personne, spaghettis napoli offerts

Samedi 22 : Jeux dès 16h00, soirée pizzas, bar & puits dès 18h00.

Dimanche 23 : Animations et restauration dès 11h.

Jambon-gratin-haricots / spaghettis napoli, dessert, café --> réservation au 079 379 23 47

Levée des danses à 14h30, finale à 16h00



29.04.2017, 10h00 – 16h30

Dégustation-vente de l'Association des vignerons broyards (AVB)

Cheyres, cave de l'AVB

29.04.2017 10h30

Cornuz Rally Tour

Cheyres, grande salle

Inscriptions : Claude-Alain Cornuz

☎ 079 439 45 69

✉ c-alain.cornuz@bluewin.ch



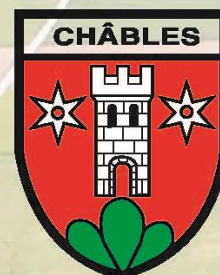
Châbles en fête

Châbles en fête

6 et 7 mai 2017

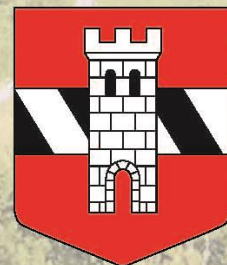
Samedi 6 mai

- 18 h 00 Ouverture du bar
- 19 h 00 Conférence de Jean-Marie Barras
sur Châbles et son histoire
- Dès 20 h 00 Steak party (tranches de porc, steaks de cheval,
hamburgers vigneron, salades, frites)
- Vers 22 h 30 Feu d'artifice - Soirée animée par DJ Denis



Dimanche 7 mai

- Dès 9 h 30 Brunch villageois à volonté sur inscription
chablesenfete@bluewin.ch ou
par SMS au 079 569 27 44 jusqu'au 01.05.17
30.- par personne, gratuit jusqu'à 11 ans
- 11 h 00 Concert de la Pastourelle
- 13 h 00 Concert des Petits Bouchons
- 15 h 00 Résultats du concours de dessins



**Navettes au départ de la Grande salle de Cheyres toutes les heures
environ, le samedi dès 18 h et le dimanche dès 9 h 30.**

« Châbles, son histoire d’hier à aujourd’hui » : le contenu de ce livre écrit par l’historien Jean-Marie Barras, et édité dans le cadre de « Châbles en fête », recèle des trésors d’informations, d’anecdotes, de connaissances qui nous sont livrées avec précision, passion, dans une écriture vive et bien rythmée.

C’est que l’histoire de ce territoire est riche, depuis la nuit des temps. On y a trouvé des vestiges de l’Age du bronze, de la période gallo-romaine, sans oublier des vestiges carolingiens aux Crottes de Cheyres.

Jean-Marie Barras mentionne ces périodes mais il s’attache surtout à relater les périodes plus proches de la nôtre, riches de l’histoire des femmes et des hommes qui y ont vécu, de leur métier, de leurs rituels religieux et sociaux, des bâtiments qu’ils ont construits, des terres et vignobles qu’ils ont cultivés – et cultivent encore.

Parmi les chapitres qui ne manqueront pas d’intéresser les lecteurs, qu’ils soient de Châbles, de Cheyres ou d’un peu plus loin, on peut citer celui des Ecoles, de ses « régents » et de ses curés, celui de Chapelle et de l’Oratoire de Bonnefontaine, celui de Béthanie (et de son destin pour le moins contrasté), celui des personnalités châbloises d’hier et d’aujourd’hui.

Alternance de récits et de « coups d’œil disparates » sur les gens, les choses et les sites, ce livre, riche d’images d’archives et de photographies récentes, nous mène au cœur d’un village, de ses coutumes, de son histoire, de son présent. Centré sur Châbles, il n’en raconte pas moins une histoire bien plus vaste. Celle d’une collectivité qui a affronté des changements au cours des siècles et des années, dont la population s’est enrichie de nombreux habitants venus d’ailleurs et dont l’objectif demeure le maintien de son âme. Comme l’a si bien démontré Ramuz dans ses écrits, le local bien observé et raconté est susceptible de toucher à l’universalité.

Un livre écrit par Jean-Marie Barras présente l’histoire du village de Châbles de ses origines à nos jours. Ce travail présenté dans un ouvrage couleur de 140 pages environ vous permettra d’enrichir votre bibliothèque.

Profitez dès maintenant de réserver votre exemplaire et bénéficiez d’un rabais sur le prix du livre.

20.– jusqu’au 15.04.2017

25.– dès le 16.04.2017 et sur place

Les commandes sont à adresser auprès de **chablesenfete@bluewin.ch**

Les livres seront payés et retirés lors de la fête.

Afin de mener à bien cette magnifique manifestation, nous recherchons également des bénévoles. Pour les personnes intéressées, merci de contacter l’adresse : chablesenfete@bluewin.ch ou de vous inscrire via notre page Facebook.

Exposition de peinture



et de la joie. Verena a toujours aimé la force de la couleur et la lumière qui révèlent l'harmonie d'une composition.

Verena Suter
Sous-le-Moulin 30
1468 Cheyres
☎ 079 631 95 76

Pour marquer son 80^{ème} anniversaire et après un travail de dix années, Verena Suter souhaite faire découvrir ses peintures et gravures. Elle ouvre sa maison au public les 6 et 7 mai 2017. Cette exposition sera placée sous le signe de la rencontre, de l'amitié



50^{ème} anniversaire de la Pastourelle



Cette année est une grande année pour notre chœur-mixte La Pastourelle de Cheyres. C'est notre anniversaire : 50 ans ! Les prémisses de la sagesse doublées du mental d'une jeunesse intacte !

Gâteau d'anniversaire, effets pyrotechniques, light show, ce sera la totale pour marquer ce grand cap de la cinquantaine et cet événement majeur se fêtera le 9 et le 10 juin 2017, à la grande salle de Cheyres.

Mais ce n'est pas tout ! L'anniversaire de La Pastourelle sera un kaléidoscope musical : de la musique classique avec un quatuor à cordes, l'ensemble Nachtigall, des chants bien de chez nous, des chants de pas du tout de chez nous et d'un peu partout et dans toutes les langues du monde, avec M. Francesco Saraceno, à la guitare mais pas que ...

Du gospel avec Mme Laurence Vallon et son pianiste M. Frank Bühler !

Le tout dans une ambiance brillamment festive ! ça, c'est la marque de fabrique de La Pastourelle, la fête !

N'hésitez pas ! Agendez ces dates des 9 et 10 juin qui seront inoubliables si vous nous rejoignez pour l'un ou l'autre concert et fêtons !

50^{ème} anniversaire du foot



Programme :

19-23 juin 2017 : Les Dicodeurs sur « La Première »

Jeudi 29 juin 2017 : Loto avec séries spéciales

Vendredi 30 juin 2017 :
Dîner de soutien
Apéritif villageois
Soirée musicale

Samedi 1^{er} juillet 2017 :
Journée multi-game
Joute de football, volley, tir à l'arc et uni-hockey
Match de skater avec Gottéron, séance de dédicaces
Match Sélection 2^e ligue FR versus Sélection 2^e ligue VD
Soirée année 80-90 avec DJ DiBry

Dimanche 2 juillet 2017 :
La Fête de l'Union Sportive
Messe – apéritif – dîner – après-midi récréatif



- Vous pouvez vous inscrire comme bénévole
- Vous pouvez inscrire une équipe pour la journée multi-game
 - Vous pouvez vous inscrire pour le repas du dimanche ...

Sur le site

www.50efootcheyres.com

festi'cheyres

LE PLUS GRATUIT DES INCROYABLES

11^e édition | 7-8-9 juillet | 2017

Le festival gratuit sur la plage !

En 2017, la 11^{ème} édition du Festi'cheyres qui entre dans la deuxième décennie de son histoire aura lieu les

7-8-9 juillet 2017

L'équipe prépare déjà un programme démentiel, comme à son habitude !

Visitez leur site internet : www.festicheyres.ch

Gym-Dames



La Gym-Dames de Cheyres-Châbles-Font

veut rester dans l'air du temps, pour ce faire, elle a décidé de changer de nom, elle s'appelle désormais:

Fi Tonic

Nous vous invitons à nos mardis découvertes les

25 avril
2 mai

de 20h à 21h à la grande salle de Cheyres.

- Tu es une femme (jeune ou pas)
- Tu aimes bouger
- Tu as envie de rencontrer du monde
- Tu rêves de faire de la Zumba
- Tu veux faire de l'Aérobic

Viens faire un essai gratuit lors de nos mardis découvertes.

Petite verrée offerte à l'issue des 2 mardis.

Cheyres
Châbles
Font

Renseignements:

Muriel: 079/387 10 47

Sandrine: 079/245 41 11

Cheyres-Okee

Les Cheyres-Okee s'inscrivent définitivement dans l'histoire du skater hockey broyard.

Le club, créé en 1993 par des jeunes passionnés du village, est devenu le Club le plus titré en remportant son 8^{ème} championnat sans oublier les 6 victoires en coupe. Record absolu.

C'est un palmarès impressionnant d'un groupe de joueurs soudés, d'expérience qui se mettent à disposition d'un collectif. C'est aussi l'histoire d'un club car bon nombre d'entre eux ont été formés au club il y a bien des années.

Ce samedi 18 février, ils n'étaient pourtant pas favoris face au Rolling Aventicum et en l'absence de leur gardien titulaire Romain Berchier. La prestation de Guillaume Rey dans la cage, gardien de la deuxième équipe, a été extraordinaire et il a d'ailleurs été élu meilleur homme du match pour cette finale, comme quoi la relève est présente.

C'est donc sur une victoire 8 à 5 que cette finale s'est terminée, victoire qui encore une fois marque à jamais le palmarès de la FSHBR.

Quant à la deuxième garniture, qualifiée pour la finale de 3^{ème} division, malgré une très bonne prestation ainsi qu'un championnat remarquable, n'a pas réussi à passer l'épaule malgré un très bon 1^{er} tiers et s'est incliné 10 à 6 contre les locaux de Vully II.

Un grand bravo à tous et en route pour un nouveau challenge dès octobre.



MEMENTO

Administration communale

Tél. 026 663 37 91

Fax 026 663 46 07

e-mail commune@cheyres-chables.ch

Ouverture du bureau

Lundi	09h – 11h	14h – 16h
Mardi	Fermé	14h – 16h
Mercredi	09h – 11h	14h – 16h
Jeudi	09h – 11h	14h – 16h
Vendredi	09h – 11h	Fermé

Administration générale

Aménagement du territoire & constructions

Véronique Bovet 026 663 30 26

commune@cheyres-chables.ch

Contrôle des habitants

Danielle Bise 026 663 37 91

habitants@cheyres-chables.ch

Crèche – AES 026 663 20 16

Anita Moullet / Laetitia Wenger

creche-aes@cheyres-chables.ch

Caisse communale

Boursier

François Guerry 026 663 31 10

finance@cheyres-chables.ch

Adjointe – Impôts

Françoise Delley 026 663 83 60

impots@cheyres-chables.ch

CONSEIL GENERAL

Président

Bernard Pochon 079 469 58 86

bernard.pochon@cheyres-chables.ch

Vice-président

Florian Monney 079 644 26 51

florian.monney@cheyres-chables.ch

CONSEIL COMMUNAL

Pierre-Yves Dietlin

Syndic

Administration générale - police du feu

☎ 079 217 71 79

✉ pierre-yves.dietlin@cheyres-chables.ch

Pascale Arnold

Vice-syndique

Affaires sociales - santé publique - crèche -
naturalisations - déchetterie

☎ 079 958 36 20

✉ pascale.arnold@cheyres-chables.ch

Fabien Monney

Conseiller

Ordre public - PC - militaire - cimetière -
agriculture - forêts - corrections des eaux

☎ 079 740 42 49

✉ fabien.monney@cheyres-chables.ch

Nicolas Pythoud

Conseiller

Culture et loisirs - routes - trafic régional - service
de la voirie - éclairage public

☎ 079 598 51 40

✉ nicolas.pythoud@cheyres-chables.ch

Dominique Rosset Blanc

Conseillère

Site internet - Cheyres-Châbles Info - écoles -
protection des eaux

☎ 079 600 60 28

✉ dominique.rosset@cheyres-chables.ch

Jérôme Ruffieux

Conseiller

Aménagement du territoire - police des
constructions - finances

☎ 079 895 46 92

✉ jerome.ruffieux@cheyres-chables.ch

Sébastien Schmid

Conseiller

Tourisme - chemins pédestres - ludothèque -
jumelage - ports communaux - immeubles du
patrimoine financier

☎ 079 279 39 03

✉ sebastien.schmid@cheyres-chables.ch

MEMENTO

Capitainerie du port

Antoine Curty – garde-port

☎ 079 658 56 63

✉ a.curty@cheyres-chables.ch



Administration du port

Anita Moullet / Laetitia Wenger

☎ 026 663 20 16

✉ ports@cheyres-chables.ch

Horaires

Lundi	10h-12h	16h-18h
Mardi & mercredi	Fermé	Fermé
Jeudi à dimanche	10h-12h	16h-18h

Paroisse catholique

☎ 026 663 81 18

Site www.up-st-laurent.ch

Responsable pastoral à Cheyres

Gérard Dévaud ☎ 079 240 63 15

Responsable pastorale à Châbles

Bernadette Zimmermann ☎ 026 663 27 36

Paroisse réformée

☎ 026 663 56 36

Site www.ref-fr.ch/estavayer-le-lac



Cheyres-Châbles Tourisme

☎ 026 663 28 53

✉ info@cheyres-chables-tourisme.ch

Site www.cheyres-chables-tourisme.ch



Agence postale Volg

Horaires

Lundi – vendredi 07h00 – 19h00

Samedi 07h00 – 16h00

Dimanche 08h00 – 12h00

Appel d'urgence 144



Police 117



Feu 118



PROCHAINE EDITION CHEYRES-CHABLES-INFO

Vous voulez annoncer une manifestation organisée par votre société, des concerts, des spectacles, du théâtre, des tournois, ou l'aboutissement d'un projet, le succès professionnel, sportif ou culturel d'un de vos proches ? Faites-le-nous savoir !

Parution du prochain bulletin d'info de la commune de Cheyres-Châbles :

Septembre 2017

Personne et adresse de contact :

Administration communale

Danielle Bise 1468 Cheyres

☎ 026 663 37 91

✉ habitants@cheyres-chables.ch



DECHETTERIE Cheyres-Châbles

Horaire printemps/été du lundi 27 mars 2017 au samedi 28 octobre 2017

Lundi	10.00 - 11.30	-
Mercredi	-	17.00 - 19.00
Vendredi	-	17.00 - 19.00
Samedi	09.30 - 11.30	13.30 - 15.00
Rappel : la déchetterie est fermée les jours suivants :		
	Vendredi 14 avril 2017	
	Lundi 17 avril 2017	
	Lundi 5 juin 2017	

Horaire d'ouverture de la benne des encombrants

Tous les jours



Profitez des larges plages d'ouverture et, pour éviter les embouteillages, ne vous précipitez pas à la première heure !



Dans la déchetterie, utilisez les places en épi prévues et stationnez uniquement le temps nécessaire à la dépose des déchets !